

## NECIB À RELIZANE

# La cadence de l'alimentation en eau sera augmentée d'ici l'été

**LE MINISTRE DES RESSOURCES EN EAU, HOCINE NECIB A EFFECTUÉ, hier, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Relizane.**

**De notre envoyé spécial : Hamiche Amokrane**

Il s'est rendu au barrage Gagar dans la région d'Oued Rhiou. Sur place, un exposé détaillé sur le potentiel de la wilaya en matière de mobilisation et d'approvisionnement en eau lui a été présenté par les responsables locaux. Première impression, la région a bel est bien réalisé une avancée notable aussi bien dans l'alimentation en eau potable que dans l'irrigation et dans l'assainissement. «Les investissements consentis en matière de la mobilisation de la ressource ont porté leurs fruits», a jugé le ministre. La wilaya dispose de trois grands plans d'eau d'une capacité de mobilisation de 561 millions m<sup>3</sup>. Le volume stocké au niveau des barrages est de l'ordre de 234,993 millions m<sup>3</sup>, ce qui représente un taux de remplissage de 41,89%. Le ministre a rassuré les communes qui ne sont pas encore alimentées d'une façon régulière sur la possibilité d'un approvisionnement sur une plage horaire confortable. Le besoin en eau de la wilaya est estimé à 153.360 m<sup>3</sup>/jour. La production actuelle est de 141.720 m<sup>3</sup>/jour, soit un déficit de 11.640 m<sup>3</sup>/jour. La wilaya sera approvisionnée quotidiennement avant le mois de Ramadhan, une fois les travaux de transfert des eaux de Mostaganem-Arzew-Oran (MAO) totalement achevés. Pour lui, il n'y a aucune raison qui empêche de passer à l'alimentation H24. Il a précisé, toute-



Photo: Horizons.

fois, que cela exige un réseau d'AEP fiable, des installations modernes et une gestion efficace et professionnelle de la ressource. C'est pourquoi le ministre a insisté sur la rénovation des réseaux défectueux.

Actuellement, 34% de la population est desservie H24. Le taux passera à 37% en prévision de la saison estivale après la mise en service des nouveaux transferts. Le ministre souligne qu'après les «quotas de survie», la situation s'est nettement améliorée avec un potentiel capable de répondre aux besoins. Côté agricole, Necib a mis en avant la nécessité pour les agriculteurs d'adopter les systèmes économiseurs d'eau, entre autres le goutte-à-goutte. Il a regretté que 80% d'entre eux utilisent le système classique. Il a indiqué que l'Etat a mis les moyens nécessaires pour la mobilisation de la ressource et «celle-ci doit être gérée d'une façon optimale et rationnelle». Le ministre a inspecté le projet du raccordement des communes de la wilaya au système du transfert MAO à partir de la station de dessalement d'eau de mer (Sdem) d'El-Mactâa. Dans la commune de Sidi Saada, Hocine Necib a visité la station de pompage pour le transfert des eaux du système MAO. Au niveau de la commune d'El Matmar, il a mis en service le projet de raccordement de la commune à partir de la Sdem Mactâa via le système MAO.

■ A. H.

## RÉSEAUX D'AEP GÉRÉS PAR LES COMMUNES PRISE EN CHARGE PAR L'ADE D'ICI FIN 2019



L'Algérienne des eaux (ADE) prendra en charge la gestion de tous les réseaux d'eau potable gérés par les communes au niveau national d'ici la fin de 2019, a annoncé hier à Relizane le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib.

Le ministre a indiqué, lors d'un point de presse en marge de sa visite de travail et d'inspection de la wilaya, que son «département ministériel oeuvre, en collaboration avec le ministère de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire, pour intégrer la gestion de l'eau potable des communes vers l'ADE».

«La gestion de l'AEP de 567 communes n'est pas intégrée à l'ADE au niveau national», a-t-il fait savoir, soulignant que la gestion totale du réseau sera confiée à l'Algérienne des eaux en vue d'«améliorer les prestations et réduire les charges des communes». En visitant le barrage de Gargar (Oued Rhiou), M. Necib a rappelé que 10 barrages au niveau du pays souffrent d'envasement, à l'instar de ceux de Bouhanifia (Mascara), de Bengherza (Biskra) et de Gsab (M'sila), signalant qu'une importante enveloppe a été débloquée au titre de la Loi de finances 2018 pour lutter contre ce phénomène naturel suivant la priorité.

Dans le même contexte, trois grands engins pour enlever la vase et le curage des barrages est en fabrication par une usine algérienne, qui devra les fournir fin mars 2018, a-t-il annoncé, relevant que la fabrication de ces engins est locale avec un taux d'intégration de plus de 70%. Le ministre a mis en service, lors de sa visite dans la wilaya de Relizane, l'alimentation en eau potable de la commune d'El Matmor à partir de la station de l'eau de mer dessalée d'El Macta (Oran). Il a aussi inspecté les travaux de raccordement des communes de l'Est (Oued Rhiou, Mazouna, Sidi Mhamed Benali, Mediouna et Ouazizane) au réseau d'eau de mer dessalées à partir de la station d'El Macta. Ce projet a atteint un taux d'avancement de 15%. L'alimentation de la wilaya de Relizane en eau de mer dessalée concerne 30 communes, dont neuf raccordées au deuxième semestre 2017. (APS)

## حسين نسيب يقف على واقع الموارد المائية بجليزان : «توسيع المساحات المسقية عبر استغلال موارد 200 محطة تطهير عبر التراب الوطني»

ل. بلجلاي



تصوير: ل. بلجلاي

أعلن وزير الموارد المائية عن تزويد 22 بلدية بولاية جليزان بالمياه الصالحة للشرب عبر جلبها من محطة المقطع بوهران عن طريق تحلية مياه البحر قبل حلول صائفة 2018 ليتم امداد الساكنة بحجم 150 الف متر مكعب في اليوم و ضمان تزويد المناطق الحضرية و الريفية بمعدل يتراوح من 12 الى 14 ساعة في اليوم.

و أكد حسين نسيب خلال زيادة عمل اداها يوم امس الى الولاية الانتهاء من اشغال ربط هذه البلديات شهر مارس المقبل و الشروع في اخضاعها للجارب التقنية لتضاف الى الجزء الاول من المشروع الذي سمح بتموين 12 بلدية بالماء الشروب في شهر افريل الماضي من اصل 32 بلدية لتلبية حاجيات 700 الف

واشرف على وضع في الخدمة مشروع ربط بلدية المطمر بالمياه المحلاة نفس العملية ستمس بلدية جليزان و ليل و جديوية و وادي ارهيو و زمورة من خلال انشاء خزانات بسعة اجمالية تقدر بـ 15 الف متر مكعب حسب الشروحات المقدمة له.

ساكن و تحسين اطار عيشهم . و أما بخصوص انجاز العديد من محطات معالجة المياه المستعملة و التي من شأنها ان تعطي دفعة قوية للانشطة الفلاحية يقول الوزير الذي اشار الى استغلال مواردها المائية عبر 200 محطة تنجز عبر تراب الوطن في الغرض.

Thank you for

## BISKRA, RESSOURCES EN EAU, AGRICULTURE ET ÉNERGIE

# Installation du comité d'exécution

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a installé, samedi à Biskra, le comité interministériel permanent de coordination pour l'exécution du programme impliquant les secteurs des ressources en eau, de l'agriculture et de l'énergie en vue de développer les surfaces agricoles dans le sud du pays. Cette installation a été effectuée en marge des travaux de la journée technique sur les forages albiens tenue au Centre de recherches scientifiques et techniques en zones arides avec la participation des directions des ressources en eau des wilayas d'Ouargla, El-Oued et Biskra en exécution des décisions du conseil interministériel du 30 octobre passé, selon les organisateurs.

L'initiative s'inscrit dans le cadre de la volonté de l'Etat de développer les surfaces agricoles dans le sud du pays qui constitue un axe prioritaire dans le plan d'action du gouvernement en application du programme du président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a ajouté la même source.

Présidée par le secteur des ressources en eau, ce comité aura pour missions de veiller à l'exécution des décisions prises par le conseil interministériel du 30 octobre 2017, d'identifier les superficies agri-

coles à créer, de veiller à l'exécution des programmes d'amenée de l'énergie électrique vers les infrastructures hydrauliques à réaliser, d'évaluer la contribution des eaux albiennes pour les différents usages, de veiller à organiser l'exploitation collective des forages albiens et de proposer toutes mesures permettant une utilisation rationnelle de la ressource, selon les explications données à l'occasion.

Plusieurs communications thématiques ont été présentées, lors de cette journée, par les responsables des trois secteurs et ont porté essentiellement sur le programme de développement hydro-agricole au niveau des trois wilayas de Biskra, El-Oued et Ouargla, l'usage de la ressource en eau au Sud, la gestion rationnelle du système aquifère du Sahara septentrionale pour un développement durable et l'inventaire des études de périmètres de mise en valeur agricole.

Au terme de la rencontre, le comité intersectoriel a tenu sa première réunion de travail et a examiné l'état des lieux de l'exploitation actuelle des forages albiens, la situation de l'organisation des agriculteurs et l'alimentation des exploitations agricoles en énergie élec-

trique. Les recommandations issues de cette réunion seront traduites en un plan d'actions. Le ministre a inspecté, durant sa visite à Biskra, le chantier de réalisation et réhabilitation de la canalisation de 16 km acheminant l'eau de la région El-Houba vers la ville de Sidi-Khaled ainsi que la requalification de la station de pompage et la construction d'un château d'eau (1.000 m<sup>3</sup>) et d'un forage.

Dans la circonscription administrative d'Ouled Djellal, M. Necib a posé la première pierre d'un forage albien (2.200 mètres de profondeur) destiné à l'irrigation des vieilles oasis. Il a également procédé à la mise en service du forage albien (2.340 mètres) dans la commune d'Ourlal destiné également à l'irrigation des vieilles oasis de la localité.

Dans la région de Hezima près de Loutaya, le ministre a suivi un exposé sur le système d'alimentation en eau potable et d'assainissement du nouveau pôle urbain de Biskra et s'est ensuite enquis de l'opération de désenvasement du barrage de Foum El-Khorza dans la daïra de Sidi Okba.

Le ministre a clôturé sa visite par l'inspection du projet de la station d'épuration des eaux usées de la ville de Biskra.

APS

Thank you

## بشار.. إعادة تأهيل شبكات التطهير

تحظى عمليات وأشغال إنجاز شبكات التطهير ببشار بالأولوية، لإعادة الاعتبار لمدينة بشار وتحسين إطارها المعيشي ومحيطها، حسبما أفاد والي بشار. وتتدرج مختلف العمليات وأشغال الإنجاز الجارية حاليا عبر 25 حيا وتجمعا حضريا، بعاصمة الولاية والقطب الجهوي للجنوب الغربي "ضمن هذه الأولوية لإعطاء وجه مشرق لعاصمة الولاية"، مثلما صرح والي دزيري توفيق، على هامش زيارة قاداته إلى ورشة تجديد شبكة التطهير بعاصمة الولاية. وبالإضافة إلى تجديد وعصرنة شبكات مياه الشرب بهذه الجماعة المحلية، والتي تمتد على مسافة 522 كلم، فقد جرى استلام الشطر الأول من مشروع تجديد شبكة التطهير على مسافة 8,000 متر طولي بوسط المدينة، مثلما ذكر رئيس الهيئة التنفيذية للولاية. كما أن الشطر الثاني من ذات المشروع أصبح هو الآخر على وشك التجسيد بفضل إقحام عديد المقاولات لإعطاء حركية لورشات المشروع، الذي يهدف إلى وضع حد لظاهرة تسرب المياه المستعملة والتكفل بمياه الأمطار التي تضرر منها المواطنون خلال التقلبات الجوية، وفقا لتوضيحات مديرية الموارد المائية. وخصص غلاف مالي يفوق 300 مليون دج لتمويل أشغال هذا المشروع، الذي يهدف إلى تصريف المياه المستعملة ومياه الأمطار عن طريق وضع شبكة حديثة وتجهيزات تتوافق مع متطلبات الصحة العمومية والبيئة، طبقا لتوضيحات المكلف بالمشروع، محمد محجوب.

نسبتها بلغت 90 بالمائة

## تقدم أشغال تهيئة القطب الحضري "ماسينيسا" بقسنطينة

وحدة سكنية من نفس الصيغة تقع بذات القطب والمخصصة للمستفيدين بها من بلدية الخروب والتي رغم انتهاء أشغالها يستحيل توزيعها بسبب تأخر وصول المصاعد المخصصة لها، ما جعل نفس المسؤول يشدد في انتظار ذلك على استكمال حصة مماثلة بنفس الموقع في أقرب الأجل لتفادي، كما قال، أي اختلال أثناء عملية التوزيع. للتذكير، تطلبت أشغال التهيئة الخارجية للقطب الحضري «ماسينيسا» غلافًا ماليًا يزيد عن 981 مليون دج حيث انطلقت الأشغال به منذ حوالي ثلاثة أشهر، حسبما ورد في الشروحات التي قدمت بعين المكان. ■ نبيل. ب

الخارجية للمساحات الخضراء وكذا الفضاءات المخصصة للعب الأطفال التي وصلت نسبة الأشغال بها 68 بالمئة، أما بالنسبة لأشغال إنجاز الطرقات والأرصفة وصلت نسبة 45 بالمائة وهذا بسبب الظروف المناخية الصعبة السائدة. وفي ذات السياق، أعلن سعيدون أن توزيع هذه السكنات الذي كان مزعما في نهاية جانفي 2018 سيتأخر تعطل الأشغال الجارية بسبب تقلبات الطقس الأخيرة والتي أثرت سلبا، حسب، على وتيرة تقدم أشغال تهيئة الجزء المتبقي من الطرقات سواء المؤدية إلى هذا القطب الحضري أو الطرقات الداخلية. وعين الوالي أيضا حصة أخرى بـ1400

تقدمت أشغال التهيئة الخارجية بالقطب الحضري «ماسينيسا» بالخروب (قسنطينة) بنسبة 90 بالمائة، حسبما أفاد به والي الولاية، عبد السميع سعيدون. وأوضح نفس المسؤول خلال وقوفه على مدى تقدم أشغال التهيئة الخارجية بهذا القطب الحضري بالنسبة للحصة التي تضم 3 آلاف وحدة سكنية عمومية إيجارية، بأنه قد تم الانتهاء كليا من ربط هذه السكنات بمختلف الشبكات (الصرف الصحي وتوصيل الكهرباء والغاز والماء الشروب وكذا الإنارة العمومية). واستنادا للشروحات التي قدمت بعين المكان من طرف المسؤولين المعنيين، فقد تم أيضا الانتهاء من أشغال التهيئة

Thank you for

بلوغ 80 بالمائة من الربط بالغاز مع مطلع 2018

## تسعة مناقب جديدة لتوفير المياه باتنة

تهدف السلطات العمومية لولاية باتنة إلى بلوغ نسبة 80 بالمائة من الربط بشبكة الغاز الطبيعي مع مطلع العام الجديد 2018، بعد تجسيد عدة مشاريع عبر العديد من البلديات، وحسب تقرير حول واقع التنمية بالولاية خلال سنة 2017 فإن 28 بلدية من مجموع 61 بالولاية استفادت من توصيل الغاز في إطار البرنامج الخماسي 2010/2014، بعد أن تم وضع 44 عملية حيز الخدمة بشبكة طولها 988.97 كلم لفائدة 12682 .

التقاط السواد في التزود بالمياه من خلال عمليات أبرزها برنامج مسجل في إطار الصندوق الوطني للمياه لربط 11 منقب جديد عبر 11 بلدية بكميات قدرت بـ14800 متر مكعب يوميا، وبرنامج آخر قطاعي لربط 18 منقب جديد، بالإضافة لمشروع مركز لتدعيم 07 بلديات عبر وادي عبيد بالمياه الصالحة للشرب انطلاقا من سد كدية لسدور بتمقصاد، ومشروع تأمين مدينة باتنة بالمياه الصالحة بفضل ثمانية خزانات مياه جديدة تحيط بالمدينة.

ذات التقرير عن وضع حيز الخدمة والربط بشبكة المياه الصالحة للشرب لـ09 مناقب سمحت بالقضاء على أزمة الماء عبر التجمع السكني حسي بن علي ببلدية واد الماء، وإشمول مركز، وعزبل عبد القادر مركز، الجزائر الشرقي، الدرمنون ببلدية كيمل، أمنطان ببلدية تيغراغار، فم الطوب مركز، السباسة بعزبل عبيد القادر، كاف لبيض بسقانة، وهي العمليات التي سمحت بتوفير 6728 متر مكعب يوميا من المياه. وسجل قطاع الموارد المائية أيضا برنامج قيد الإنجاز للقضاء على

الكهرباء على مستوى ولاية باتنة بـ98 بالمائة، وسجلت السلطات استفادت 30 بلدية من مشاريع الربط بالكهرباء في إطار الخماسي الماضي 2010/2014 تم خلالها وضع 53 عملية حيز الخدمة بشبكة كهرباء طولها 370.53 كلم لفائدة 2698 مسكن، وفي ذات السياق استفادت الولاية من برنامج تكميلي للحكومة تضمن 77 عملية ربط بشبكة الكهرباء الريفية تم خلالها توصيل 2441 مسكن بشبكة طولها 377.8 كلم. وفي قطاع الموارد المائية كشف

وحسب تقرير التنمية الذي تحوز النصر على نسخة منه فإن ولاية باتنة، وفي إطار البرنامج التكميلي للحكومة فقد استفادت من 10 عمليات ربط بشبكة الغاز الطبيعي رفعت نسبة الربط بعد توصيل هذه المادة الحيوية إلى 3437 مسكن بطول شبكة تقدر بـ302.5 كلم، وبالنسبة للبرامج التي تم اتخاذها على عاتق ميزانية الولاية فقد بلغت العمليات المسجلة 32 لفائدة 31 بلدية منها 06 عمليات وضعت حيز الخدمة. وفي مجال القطاع الطاقوي أفاد التقرير ببلوغ نسبة الربط بشبكة

Thank you for

## 9 عمليات لتحسين التزويد بماء الشرب بعدة بلديات

الشروب بسعة اجمالية قدرها 7850 متر مكعب ببلديات عشعاشة ومنصورة والحسيان وسيدي لخضر وأولاد بوغالم وحجاج. وستساهم هذه المشاريع في تحسين برنامج التوزيع بالمناطق الريفية لولاية مستغانم كما ستدعم قدرات التخزين.

سيتم بولاية مستغانم انجاز تسع عمليات لتحسين التزويد بالماء الشروب بالمناطق النائية وذلك خلال سنة 2018 حسب المدير الولائي للموارد المائية موسى وخصص لهذه العمليات 285 مليون دج ستسمح بإنجاز تسع خزانات جديدة للمياه

Thank you for trying Soda